

安全和正確使用除害劑： 臭丸和防蟲片

臭丸和防蟲片是市面上常見的氣體散發型除害劑，主要含有萘 (Naphthalene) 或對二氯苯 (1,4-Dichlorobenzene)，二者在室溫下均有揮發性。市民在購買、使用、貯存和棄置這些產品時，應注意相關安全措施。



漁農自然護理署
植物及除害劑監理科

Plant and Pesticides Regulatory Division
Agriculture, Fisheries and Conservation Department
網頁 Website: www.afcd.gov.hk

安全及正確
使用除害劑



Safe and Proper
Use of Pesticides



只購買已註冊和附有適當標籤的除害劑。

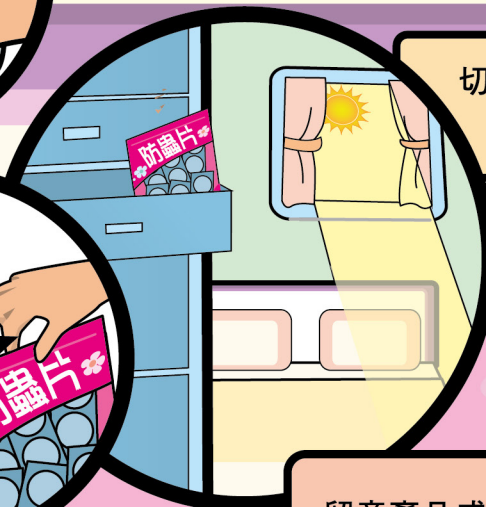
使用前須閱讀標籤，並按照標籤上的指示使用。切勿過量使用除害劑。



遠離孩童、寵物和食物。



避免直接觸摸除害劑或長期吸入除害劑散發的氣體。使用後須徹底洗手。



切勿在靠近高溫、明火或陽光直射的地方使用或貯存除害劑。



未用完的臭丸和防蟲片應放回原有的包裝之內密封，並存放在陰涼乾燥的地方。

留意產品成分。葡萄糖六磷酸去氫酵素缺乏症(俗稱蠶豆症)患者須避免接觸含萘(Naphthalene)的除害劑，這類除害劑可引致急性溶血反應。



Safe and Proper Use of Pesticides:

Mothballs and Insect Repellent Tablets

Mothballs and insect repellent tablets are common vapour releasing pesticides on the market. They are mainly made of Naphthalene or 1,4-Dichlorobenzene, both of which are volatile at room temperature. Members of the public should pay attention to the relevant safety measures when buying, using, storing and disposing of these products.



漁農自然護理署
植物及除害劑監理科

Plant and Pesticides Regulatory Division
Agriculture, Fisheries and Conservation Department
網頁 Website: www.afcd.gov.hk

安全及正確
使用除害劑



Safe and Proper
Use of Pesticides



Buy registered and properly-labelled pesticides only.

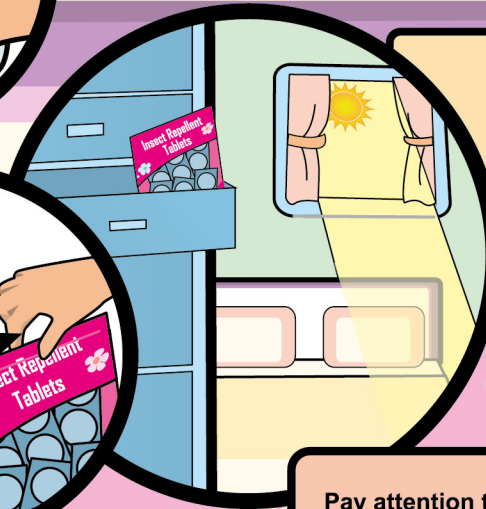
Read the label before application and use according to the label instructions. Do not use excessive amount of pesticides.



Keep out of reach of children, pets and food.



Avoid direct contact with the pesticides or prolonged inhalation of the vapour released from the pesticides. Wash hands thoroughly after use.



Do not use or store pesticides near heat, open flames or under direct sunlight.



Keep unused mothballs and insect repellent tablets inside the original packing which should be tightly sealed and stored in a cool and dry place.

Pay attention to the ingredients of the product. People with Glucose-6-Phosphate Dehydrogenase (G6PD) Deficiency must avoid being exposed to pesticides containing Naphthalene which may induce acute hemolysis.

